DIASABRA 24 JANUARI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

Feliz Dia



di Betico

E sistema cu kier a pusha tabata mucho riba man

ATIA ta pidi pa mihor preparacion ora gobierno kier cambia dia di fiesta



ORANJESTAD (AAN) Diaranson 20 di januari 2026 a circula riba rednan social cu Gobierno di Aruba ta bay anuncia cu nan lo haci dialuna dia 26 di januari un dia liber mirando cu dia di Betico e aña aki ta cay riba un diadomingo. E informacion aki a bin manera un shock pa comercio mirando e tempo corto cu ta laga pa comercio por planea y ahusta na un cambio asina.

ATIA ta reconoce e significancia cultural di Dia di Betico, pero tin cu bisa cu ta lastima cu gobierno ta anuncia un decision asina critico cu tin un efecto gigantesco riba maneho di operacion pa tur comerciante na Aruba, sin evalua e concecuencianan pa comercio bon prome; anto den e caso aki 3 dia prome cu weekend. Pa cu un medida asina mester duna comercio tempo pa por prepara, cambia schedule y citanan cu ya caba tin programa cu cliente.

Mas cu tur, mester pone enfasis cu si den futuro ta desea di haci un cambio asina grandi, mester sigura cu e tin base legal. Cu esaki kier men cu e cambio ta cubri pa ley. E manera con a tuma e decision, ta mustra mas como sigur un bon intencion di e Minister encarga pa cu e pueblo en general, pero ta lubida e consecuencia cu ta bin cu ne cual tambe financieramente no ta adecuado pa comercio y e pueblo mes como cliente.

Pa clausura, ATIA su posicion ta pa dialoga decision nan adelanta hunto cu e comerciante nan y stakeholders den sector priva pa evalua e efecto cu por tin den nos comunidad y dicidi si e ta na bienestar di pueblo y cu tur legalidad na cuenta. Den e forma aki, comercio por ahusta adecuadamente sin tin un caso manera awor cual a trece discordia entre comerciante y trahador.

Su number a hunga despues di 27 dia....

Chauffeur di Hit & Run fatal di Pos Abao ta deteni

• *E ta un Colombiano di 36 aña*

Carnival Cruise Line ta haci donacion di 15 cuna na Stichting Casa Cuna Progreso



ORANJESTAD (AAN): Carnival Cruise Line, via su barco Carnival Conquest, a reafirma su compromiso cu comunidad di Aruba por medio di un donacion di 15 cuna na Stichting Casa Cuna Progreso. Riba 22 di januari a entrega e donacion oficialmente na Aruba durante un ceremonia special.

Presente tabata representante di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), Aruba Ports Authority N.V. (APA NV) y Stichting Casa Cuna Progreso. APA NV tabata representa pa CEO, Marc Figaroa y Chief Commercial Officer Mario Arends, mientras cu Cruise Manager, Monica Bos, tabata presente representando Aruba Tourism Authority. Jessica Canhigh, Directora di Stichting Casa Cuna Progreso, a ricibi e donacion na nomber di e organizacion.





E contribucion generoso aki ta parti di e esfuerso continuo di Carnival Cruise Line pa duna bek na comunidad cu e ta sirbi. E compania a expresa su intencion pa sigui sostene iniciativanan local y crea impacto positivo den futuro. Un reconocimento special ta bay na Port Agency S.E.L. Maduro & Sons pa nan asistencia valioso den e coordinacion di transporte y documentacion di e cunanan, sigurando un entrega exitoso.

"Nos ta hopi agradecido cu Carnival a pensa riba Aruba un biaha mas y a inclui nos den su programa di duna bek," a comparti esnan presente. "E iniciativa aki ta refleha un relacion fuerte basa riba respeto mutuo, colaboracion y compromiso comparti pa sostene comunidad."

E donacion di e cunanan lo beneficia Stichting Casa Cuna Progreso directamente pero tambe ta fortalece e relacion duradero entre Carnival Cruise Line y Aruba.

Fiscal kier pa Instituto Forense na Hulanda haci mas investigacion

Corte a pospone caso serio di violacion di dama y chantahe di dos otro

Dedica na Ramoncito Winterdal:

Aruba Aloe a inaugura espacio nobo pa produci bela















ORANJESTAD (AAN): Durante siman, Prome Minister tabata invitado na e planta di Aruba Aloe, caminda a haci apertura oficial di un lokaal nobo di produccion, unda ta produci bela. Durante e evento, e area di produccion nobo, a keda dedica na Ramoncito Winterdal, empleado ehemplar pa hopi aña na e fabrica.

E dedicacion aki, ta un simbolo di aprecio pa su dedicacion, compromiso y contribucion significativo na e Aruba Aloe. Maske Ramoncito Winterdal no ta den su miho momento cu su salud, e tabata presente y a forma parti durante e ceremonia, loke a duna un significado aun mas profundo. Winterdal a keda visiblemente honra cu e gesto na su dedicacion.

Hunto cu Prome Minister Eman, a procede cu cortamento di sinta, simbolisando asina e apertura oficial di e lokaal nobo. E evento a marca un paso importante den e desaroyo continuo di Aruba Aloe y e reconocemento di su trahadonan.



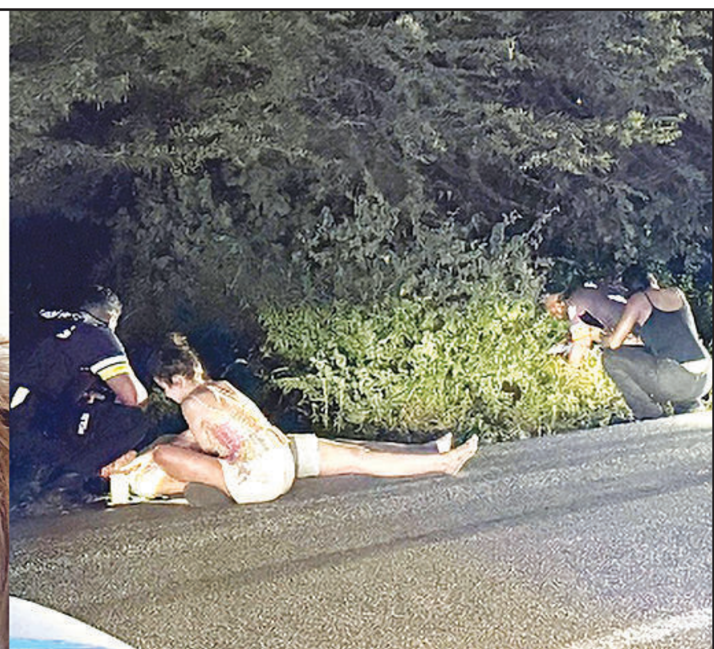


Su number a hunga despues di 27 dia....

Chauffeur di Hit & Run fatal di Pos Abao ta deteni

• *E ta un Colombiano di 36 aña*





ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial cu su oficialnan a keda investiga y a canta bingo riba Diabierna mainta.

Despues di 27 dia, nan a logra di actua y a detene un persona den e caso fatal di Hit & Run cu a socede Diasabra dia 27 di December 2025 banda di 8'or di anochi riba e caminda di Pos Abao pa Bubali, unda dos dama turista a keda gravemente herida banda di caminda.

Manera ta conoci, ambos a haya golpi severo na cabez y e dama Lisa Marie Barnett di 57 aña a fayece despues di tabata interna den Intensive Care Unit.

Awor a drenta informacion cu Diabierna mainta, 23 di Januari 2025, den oranan di mainta Polis di Trafico a detene un persona den e caso di Hit and Run aki. Su number a hunga despues di 27 dia.

Vocero di Polis, Liliana Rasmijn a confirma cu e detenido ta e homber di fam D.P. di 36 aña di edad naci na Colombia.

For di comienso caba, DIARIO tabata publica cu testigonan a bisa cu nan a mira con e Pickup color preto a sigui core, y no a ni sikiera primi tiki brake of stop pa baha wak ta con el a laga e hendenan herida atras.

Vocero di Polis no a duna informacion si acaso a logra haya e vehiculo, y tampoco no a duna informacion si ta trata aki di un Pickup of algo otro.

Hecho si ta cu a keda demostra, cu Cuerpo Policial ta keda traha incansabelmente pa resolve tur caso cu presenta.

E victima: E victima fatal ta Lisa Marie Barnett naci na Merca dia 26 di October 1968. El a keda hopi critico den Intensive Care Unit cu un herida cerebral traumatico, nuebe ribchi kibra, y un pulmon a colapse. El a fayece debi na e heridanan ricibi.

Su yiu muhe Michelle Rodriguez a start un GoFundMe pa recauda fondo pa por hiba e mama pa Merca. Meta tabata pa yega na 40 mil Dollar, pero el a fayece prome cu e campaña a finaliza. Riba e potret aki por mira e victima cu a fayece, y tambe por mira tur dos turista benta abao riba caminda na Pos Abao.

Te cu Diabierna atardi, a ripara cu e GoFundMe a recauda $26.389 pa e famia.

Pa awor e homber ta keda deteni pa interogacionnan cu lo sigui, y ta spera cu pronto lo haya mas detaye di sea Polis of di Ministerio Publico.

Segun Oficina Central di Estadistica:

Bestaansminimum pa un famia a subi cu 26 Florin na December

ORANJESTAD (AAN): Oficina Central di Estadistica (CBS) e siman aki a emiti nan relato di CPI Index, y a inclui e calculo di 'Bestaansminimum' pa famia.

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e "canasta".

Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 15+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0- 14). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport "Bestaansminimum 2010" y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di 2 adulto y dos mucha (edad 0-14).

Na December 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di 2 adulto y dos mucha (edad 0-14) (Afl. 5,537) ta mustra un subida di 26 Florin compara cu December 2024 (Afl. 5,511) y a wordo causa principalmente door di subidanan di 27 Florin y 17 Florin den e sectornan di "Vivienda" y "Cuminda y bebida no-alcoholico". E caida mas grandi na December 2025 a wordo registra den e sector di "Paña y sapato" (Afl. -16).

Na December 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,636, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 650, un subida di 12 Florin compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 638). E deficit aki ta e di tres mas halto registra den un periodo di 6 aña pa luna di December.

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (edad 0-14)

December 2024 vs December 2025

Sector	Dec-24	Dec-25	Cambio Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	*2,323*	*2,341*	*17*
Paña y sapato	*246*	*230*	*-16*
Vivienda	*1,637*	*1,663*	*27*
Mobilario	*115*	*110*	*-5*
Salud	*87*	*82*	*-4*
Transporte	*326*	*326*	*0*
Comunicacion	*171*	*175*	*4*
Recreacion y cultura	*158*	*153*	*-5*
Educacion	*97*	*99*	*2*
Restante bienes y servicio	*350*	*357*	*6*
Total	***5,511***	***5,537***	***26***

Sue-Ann Ras:

Pa dies aña Fundacion Zinnia ta purba di comberti nan dolor den un movimiento di conscientisacion grandi di 'No bebe y core auto'



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Zinnia pa dies aña caba ta treciendo conscientisacion den nos comunidad pa no stuur mientras ta bou influencia di alcohol. Nos ta den temporada di Carnaval na unda cu hende ta sali bebe, y esaki niun hende por kita, pero e mensahe ta 'No bebe y core auto'.

Segun Sue-Ann Ras di Fundacion Zinnia, ta importante pa pensa riba e consecuencianan cu esaki ta trece cu ne. Hopi biaha e noticia di accidentnan ta pasa den medionan social, pero loke e famia ta keda biba cu ne despues di e accident ningun hende sa. Pa e motibo aki tambe Fundacion Zinnia a keda funda dies aña pasa, despues cu famia di e hoben Zinnia Croes a pasa den e experiencia amargo aki. Nan a lanta e fundacion for di un dolor. Y e deseo ta pa ningun hende pasa den e dolor aki.

Fundacion Zinnia ta sigui cu nan campaña di 'Supla pa Bida' y 'Amigo Didi'. Ta encurasha tur ciudadano cu ta sali y bebe, pa busca nan 'Breathhalyzer' na Botica di Servicio of cerca e fundacion mes. "Si bo ta bay bebe, test bo mes prome bo dicidi di bay subi bo auto y ta iresponsabel y core bou di influencia di alcohol", señora Ras a expresa.

Tambe, señora Ras ta recorda tur ciudadano cu tin pensa di sali y bebe, pa regla bo Amigo Didi of Bo Amigo Responsabel (BAR) prome cu bo sali. "Evita di pasa door di e situacion na unda cu bo por a haci e escogencia diferente. Carnaval ta un periodo di cultura, y hopi biaha nos ta bebe un tiki mas cu nos mester, pero tene cuenta cu tin hende na cas y riba caminda, cu por resulta cu pa resto di nan bida ta keda cu un marca doloroso manera ta e caso di nos di Fundacion Zinnia. E dolor aki nos ta purba di comberti den un movimiento di conscientisacion grandi na Aruba pa otro famia no pasa den e dolor aki", señora Ras a expresa.

Meverly Romano, vocero:

DIMP ta cobra placa di impuesto, deposit'e pa gobierno y esaki ta dicidi con ta aloca esaki

ORANJESTAD (AAN) -- Meverly Romano, Relacionista Publico di Departamento di Impuesto (DIMP), a splica cu DIMP ta ehecuta e Ley di Vehiculonan di Motor, y ta encarga pa cobra e placa tambe, ta deposit'e riba cuenta di gobierno, cual ta dicidi con ta aloca esaki. Y mesun procedimento ta sosode cu tur otro placa di impuesto cu mester bay pa gobierno.



"Pero e placa ta wordo deposita riba cuenta di Gobierno, y gobierno ta e instancia encarga di aloca e fondonan aki, conforme su presupuesto.

Kiermen, na un manera crioyo papia, DIMP no ta drecha caminda. DIMP ta cobra e placa pa gobierno, y gobierno ta dicidi con e ta uza e placa", Meverly Romano a señala.

El a agrega cu ta manera BAZV cu e placa cu DIMP ta cobra ta bay directamente pa AZV pasobra e tin un destinacion. Mesun cos ta pasa, por ehemplo cu AOV, AWV, DIMP ta cobra e primanan aki pero e tin un destinacion cu ta bay pa SVb.

"Den e caso di belasting riba vehiculonan di motor, e ta bay den e fondo general di gobierno, dus, gobierno ta haya e placa y e ta dicidi conforme su presupuesto, con e ta aloca e fondonan aki. Kiermen, DIMP no ta cobra e placa di belasting riba vehiculo di motor y duna DOW p'e bay drecha tur e camindanan. Gobierno ta dicidi riba esey", Meverly Romano, Relacionista Publico di Departamento di Impuesto a remarca.



Clifford Rosa, director Fundacion Rancho ta anuncia:

Awe ta cuminza evento cu tema di 200 aña di relacion diplomatico entre Reino y Colombia

• Na Biblioteca BNA na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN) Den conferencia di prensa, e director di Fundacion Rancho, señor Clifford Rosa, a anuncia diahuebs ultimo, un actividad cu ta bay tin pa awe, Diasabra 24 di Januari, cu ta e fecha cu e fundacion kier inicia su proceso di eventonan, y esaki ta e prome pa 2026 cu lo tuma lugar na Biblioteca Nacional Aruba, na San Nicolas, den e Sala Esmeralda, entre 6 or di atardi y 8 or di anochi.



"Pa nos e ta un encuentro; un momento di combersa unda cu nos ta bay toca diferente tema, y sigur un di nan ta e 200 añanan di Oranjestad cu aworaki ta bay bira 200 aña di relacion diplomatico entre Colombia y Paisnan Baho Nederland, pa mi e Reino, mirando cu ainda falta investigacion pa nos caba di conclui den ki situacion Aruba lo por ta den un celebracion di 200 aña diplomatico", señor Clifford Rosa a señala.

"Nos ta bay toca temanan cu tin di haber cu Status Aparte, sigur nos ta bay toca temanan cu ta cay bao di 'Aruba National Trust'. Pakico ANT a bin mes, ta pasobra nos ta miembro tambe di 'International Trust Organizations', cual ta enfoca riba e sistema pa conserva e herencia cultural y natural. Y esey ta duna nos tambe e espacio pa nos desaroya y dialoga tocante e tema di con nos por conserva e herencia di Rancho, Oranjestad y Aruba completo. Esey ta locual nos ta bay expande nos vision, na manera di bisa, y nos horizonte y asina nos ta duna educacion y concientizacion di herencia cultural, natural, na tur hende rond di Aruba" Clifford Rosa a indica.

E evento aki lo tuma lugar awe, Diasabra 24 di Januari, den Sala Esmeralda na BNA San Nicolas, di 6'or di atardi pa 8'or di anochi.

"Nos ta invita nos stakeholders y comunidad di Aruba, y tur esnan interesa riba e tema aki, pa ta presente y asina nos reflexiona y dialoga un poco tocante di esaki", Clifford Rosa, director di Fundacion Rancho, a declara.

Trabao di e 'Proyecto Bunker' a cuminza na Sero Colorado

ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna 23 di Januari, a cuminza cu e proyecto di Bunker na Sero Colorado.

E proyecto ta encera traha un pasiyo di cana entre e kust batterijnan cu tin riba e sero y na e parti mey-mey lo traha un muraya di beton pa asina pone un plataforma di observacion eynan.

E contratista cu lo bay ehecuta e proyecto akinan ta van Kessel Havenbouw N.V. y lo tin 60 dia di trabao pa finalisa esaki.

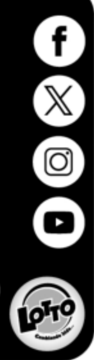
DOW ta pidi tur persona y tambe e tour operatorsnan cu ta bishita e area akinan, pa tene cuenta cu tin trabao andando y no por subi e area di construccion.



• Vision • Integridad • Perceverancia
Cualiadesnan palpabel
den un lider exitoso
Danki
Betico Croes
LUCKY GROUP OF STORES

COMMERCIAL SPACES FOR LEASE
Aruba Beach Club Resort
Two empty spaces available:
Space 1: 95.61 m² + 10.26 m² storage
Space 2: 22.96 m²
Tel: +297 524-3000
(9:00 a.m.–1:00 p.m.)


Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 110.000,-


HUNGA AWO
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Informe di Oficina Central di Estadistica

Indice di CPI pa December na Aruba a subi cu 0.4 porciento

ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, Oficina Central di Estadistica (CBS) na Aruba a emiti nan informacion mensual di CPI.

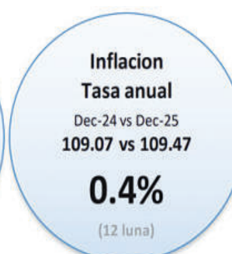
Esaki ta e Indice di Prijs di Consumo pa luna di December 2025. E CPI pa luna di December 2025 ta 109.47, loke ta representa un subida di 0.4% compara cu e indice di November 2025 (109.03).

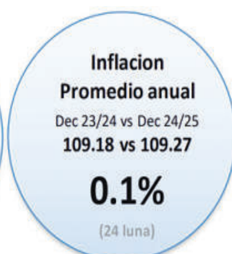
E cambio di e CPI pa e ultimo 12 lunanan (December 2024 te cu December 2025) ta 0.4%, un subida di 0.1 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.3%). E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di December 2022 te cu December 2023 y December 2024 te cu December 2025 ta 0.1%, un caida di 1.6 ppt compara cu e 1.7% registra den e periodonan di December 2021 te cu December 2022 y December 2023 te cu December 2024.

Durante e luna aki, 8 di e diesdos sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tabata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Recreaccion y cultura" (1.6%), "Restante bienes y servicio" (1.0%) y "Restaurant y hotel" (1.8%), causando un efecto di respectivamente, 0.13, 0.12 y 0.09 ppt. E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.15 ppt riba e CPI di December 2025.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente caida den e indicenan di e sectornan di "Comunicacion" (-0.4%) y "Transporte" (-0.2%) cu a contribui cu un efecto di respectivamente, -0.04 y -0.03 ppt riba e CPI di December 2025. E caida den e sector restante a contribui cu un efecto di -0.02 ppt riba e CPI di December 2025.







E subida den e sector di "Recreaccion y cultura" a wordo causa principalmente door di un subida di 11.7% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di 0.21 ppt. E subida den e sector di "Restante bienes y servicio" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Otro articulonan personal" (6.8%), causando un efecto di 0.09 ppt. E subida den e sector di "Restaurant y hotel" a wordo causa principalmente door di un subida di 52.2% den e categoria "Servicio di alohamento", causando un efecto di 0.08 ppt. E caida den e sector di "Comunicacion" a wordo causa door di un caida di 6.5% den e categoria "Ekipo di telefon y fax", causando un efecto di -0.04 ppt. E caida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di un caida den e categoria "Compra di vehiculo" (-3.7%), causando un efecto di -0.17 ppt.

Canasta di consumo E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu November 2025, 47.5% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.12 ppt, mientras cu 36.8% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.71 ppt y pa e restante 15.7% no tabata tin cambio den prijs. Compara cu November 2025, prijsnan di bienes (-0.1%) a conoce un caida y a causa un efecto di -0.07 ppt, mientras cu prijsnan di servicionan (1.1%) a registra un subida y a contribui cu un efecto di 0.48 ppt riba e CPI di December 2025.

Core inflation E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na December 2025 un subida di 1.0%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un caida di 3.8%. E indice di cuminda a registra un subida di 0.3%.

Segun Maikel Gomes di BCI:

Pronto lo pone bakinan di sushi permanente den cierto puntonan di Aruba





ORANJESTAD (AAN): E plan di Bureau City Inspector y di Ministerio di Asuntonan General pa bakinan di sushi den bario lo conoce cambio e aña aki. Maikel Gomes di BCI a duna di conoce cu e servicio di 'Baki den Bario' lo bin den un concepto diferente na unda cu lo pone bakinan permanente den cierto puntonan di Aruba. Segun Gomes, ainda no ta conoci cuanto baki lo pone pero el a menciona cu lo ta e cantidad necesario. Tampoco tin un fecha ki dia lo cuminsa cu e proyecto aki. E supervision pa e bakinan aki ta bay keda bou di supervision di BCI.

E intencion ta pa tene tur e desperdicio separa y lo tin baki disponibel pa palo, plastic, hero etc., menos asbestos cu ta cay bou di DTI.

Señor Gomes a remarca cu BCI lo bay tuma mas ploeg den servicio y ta wardando pa e presupuesto keda cla pa mas ploeg drenta pa haci e trabaonan necesario cu ta bin extra cu lo traha e den e orarionan di 6'or di mainta te cu 6'or di atardi. Despues di e orario ey, lo tin security guard pa cuida e luga anochi.

Gomes a tuma e oportunidad di e entrevista cu DIARIO pa conscientisa comunidad pa no tira e sushi acumula den mondi. A tuma nota cu ciudadanonan ta bolbe cuminsa tira sushi den mondi. Esaki ta daña nos mondinan, nos ecosistema y ta tuma tempo, trabao y hopi placa di pueblo pa haci e mondinan limpi bek.

MAESTRO BENJAMIN

Mi tin e don e capacidad y e conocimiento pa cubo tin e cura pa bo malesa. No ta importa con dificil o extraño cu e por ta. Si abo ta un di e persona nan aki, bo no por drumi o bo ta sinti dolor di cabez. Door di bariga o bo no por cana. Mi ta un experto den cura e enfermedad nan aki y hopi mas den poco tiempo. Bo ta hunga loteria. Casino y bo no ta gana, cu e ajudo del Maestro Benjamin bo suerte lo cambia. Domino y amaro na bo pareja. Novio esposo o persona di bo mes un sexo sin importa tempo y distancia y cu seguridad e ta bolbe rendi na bo pia pidibo pordon, resultado 100% efectivo y garantisa.

CEL/ 641-4186

Un berguenza pa nos turismo na Aruba:

Den ciudad casi no tin rampa pa personanan riba rolstoel por move 'liber di barera'

ORANJESTAD (AAN) Awendia por ripara cu cantidad di turistanan di crusero, cu tin limitacion pa cana, ta bin cu nan rolstoel electrico, pa por moviliza riba caminda, por ehemplo pa por realiza algo asina esencial, manera baha y subi acera.

Recientemente, por a mira un dama riba un rolstoel asina cu a pasa den problema riba e acera cu nan ta drechando banda di Royal Plaza Mall. Su pareha a purba yude pero a haya su mes den dificultad, cu hasta un meneer a bin yuda y conseha nan pa bira bek y uza un hanchi un tiki mas pariba.

Y mescos por observa ora nan ta moviliza banda di e edificio antes DOW, pa cruza caminda subi e acera di e market place. E mal condicion di e aceranan mes ta un estorbo pa nan move safe y trankil. Masha poco lugar den e ciudad tin, alomenos, un tipo di rampa pa nan por subi y baha caminda.

Aruba como un Isla Turistico y un demanda grandi di e industria di crusero pa trece bishitantenan na nos Isla, mester pone suficiente atencion na e circunstancia y mehora e parti di e infrastructura, pa tanto e turistanan como nos mes hendenan, cu tambe tin varios ta move riba rolstoel.

Por cierto, na Las Vegas e luna aki nan a introduci rolstoel electrico cu hasta tin LiDAR (un tipo di radar), pa evita cu e persona por trapa otro hende of dal den obstaculo, y cu ta mantene e medio di transporte aki stabil. Den otro paisnan tin, incluso, rampa electrico pa facilita e movilidad di e personanan cu ta riba rolstoel en general, por subi e.o. Bus.

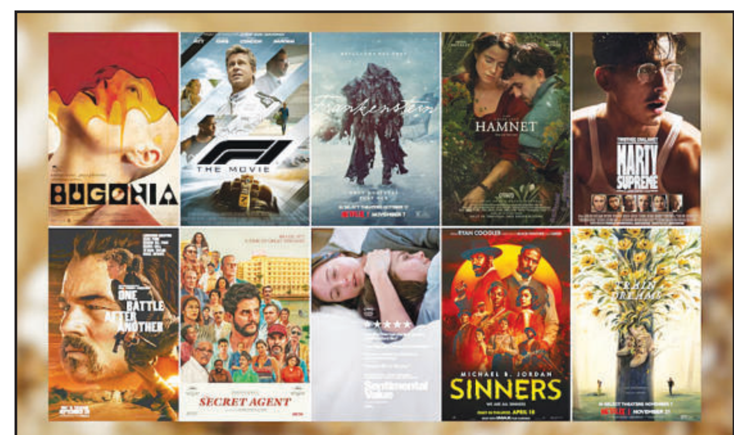
No mucho tempo pasa por a wak con un pareha a purba subi un rolstoel electrico den un bus, y por a wak con pisa e ta. Ta parce cu e bateria mes ta pisa basta. Mester a laga nan drenta door di e porta meymey di e bus cu ta mas hancho, pero asina mes un par di pasahero a lanta di nan asiento yuda nan.

Pues awendia no tin casi limitacion pa hendenan viaha conoce mundo, pasobra den mayoria pais e facilidadnan tey pa haci esaki posibel, y e demanda di, por ehemplo, industria di crusero pa trece bishitantenan na Aruba, cada bez ta aumenta y Aruba tin cu ta prepara pa esaki den tur sentido.



Oscar Awards:

Sinners, One Battle After Another y Sentimental Value ta lidera e lista di nominadonan



CALIFORNIA: E votadornan di Oscar a papia. Diahuebs e premiacion presenta pa Academia di Arte y Ciencia di Pelicula (AMPAS) a otorga 16 nominacion na Sinners y 13 na One Battle After Another.

Ryan Coogler a wordo nomina pa miho director y miho guion pa Sinners, un musical tocante vampiro y gangsters cu un toke di 'blues', y e strea di dos pelicula, actor Michael B. Jordan a wordo recompensa cu su prome nominacion pa Oscar como miho actor. Leonardo DiCaprio, Sean Penn, Benicio Del Toro y Teyana Taylor a ricibi elogio pa nan actuacion den One Battle After Another.

Sentimental Value, a logra 9 nominacion. E pelicula di Joachim Trier ta tocante hogar, trauma, y permiti bo mes pa wordo mira. Actor Stellan Skarsgård a duna un di su miho actuacionnan den añanan.

Pelicula Marty Supreme tambe a logra 9 nominacion. Josh Safdie y su co-guionista y editor Ronald Bronstein a construi un espectaculo sumamente entretenido y yena di tension riba ambicion riba un historia di tenis di mesa y ego, cu tremendo actuacion di Timothée Chalamet.

Otro pelicula cu tambe a logra 9 nominacion ta Frankenstein, cu un bista riba e storia inmortal di Mary Shelley. No tin schroef den e cabes di e Frankenstein aki. Cu actornan Oscar Isaac y Jacob Elordi, esaki no ta un adaptacion literal di e historia di tata-yiu. Del Toro no ta exactamente neutral.

Hamnet a logra 8 nominacion. Chloé Zhao su adaptacion di e novela premia di Maggie O'Farrell di 2020, cu actuacion di Paul Mescal como William Shakespeare y Jessie Buckley como su casa, Agnes. E ta un drama ficticio y speculativo basa riba sucesonan historico.

E di 98 Oscars lo tuma luga diadomingo 15 di maart den e teatro Dolby na Los Angeles. E premionan lo wordo transmiti en bibo pa canal ABC.

Pa duna inicio na proyecto nobo

Dia 28 di Januari Clifford Rosa lo representa Fundacion Rancho na Hulanda

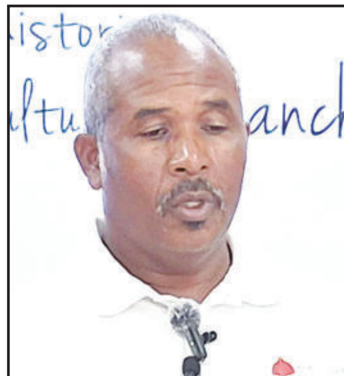
ORANJESTAD (AAN) Den conferencia di prensa, señor Clifford Rosa, a sigui informa tocante e proyectonan di e Fundacion pa e aña aki.

Clifford Rosa lo representa Fundacion Rancho, otro siman, dia 28 di Januari, na Hulanda, p'asina duna inicio na un proyecto nobo cu tin di haber cu, con pa facilita fondonan pa nos comunidad, di manera cu e por sigui eherce un parti di su herencia cultural intangibel.

"Esaki sigur ta algo nobo cu lo comparti cu otro diferente instancia na Hulanda, y Stichting Rancho cu lo representa e parti di Aruba y Islanan di Caribe tambe.

Esey ta un bon inicio y p'esey nos kier duna di conoce cu e eventonan ta bay haya un bida nobo, pa nos por pensa con nos ta bay activa y eherce e parti di conserva herencia aki na Aruba", Clifford Rosa a comenta.

El a gradici e Fondo di Cultura su participacion, y tambe e colaboracion cu Fundacion Rancho tin cu diferente instancia, manera Embahadanan Hulandes, Gobierno y tur instancia cu nan ta bay ta acercando, p'asina duna inicio na un proyecto nobo di Fundacion Rancho.



"Cu esaki mi ta yegando na otro eventonan cu ta bay tin dia 16 di Februari, cu ta conmemoracion di segundo guera mundial, cu nos ta bay pone atencion riba dje; 18 di Maart cu nos no kier lague pasa aworaki, nos kier cuminza anuncia akinan, pasobra tur esakinan lo bin den un bachi nobo cual mester wordo crea door di creativonan cu nos ta bay ta dunando e oportunidadnan pa nan crea, eigenlijk, imagennan nobo p'asina aki nos por presenta tambe na nos comunidad", Clifford Rosa a duna di conoce.

Clifford Rosa a sigui splica cu 18 di Maart lo bira un evento hopi mas grandi, cu locual e fundacion ta custumbra di haci.

"Pasobra hopi biaha nos ta haci'e pa nos duna e coredornan di boto e momento pa nan practica nan herencia, y esaki ta algo maraviyoso.

Pero den esaki, e aña aki nos kier duna e carera nomber, anto un di e nombernan cu sigur ta importante pa nos, ta e persona Lee de Windt, cu no ta desconoci, mirando cu e ta un persona cu a duna masha hopi mes di su parti, hopi aña di experiencia como Capitan di boto miniatura, y cu a hiba esaki na Bonaire y otro islanan.

"E ta un persona cu nos ta bay dun'e su honor, y e atencion necesario, pa mustra e importancia di traspasa su conocemento pa un otro generacion, p'asina nos por sigui garantiza cu nos lo sigui mantene e boto miniatura", Clifford Rosa a señala.

Rosa a agrega cu banda di esey tambe lo reactiva e Asociacion di Boto Miniatura p'asina ey tuma over pa mantene y crea e enseñanza rond di e tradicion cultural aki.

Merca a anuncia retiro formal for di Organisacion Mundial di Salud



WASHINGTON: Merca a formalisa nan retiro for di Organisacion Mundial di Salud (WHO) diahuebs pasa, Departamento di Salud di e pais a confirma. E medida ta sigui un orden ehecutivo firma pa presidente Donald Trump dia 20 di januari 2025, na comienso di su periodo nobo, y a lanta preocupacionnan tocante su implicacionnan pa salud mundial.

Trump a inicia e proceso di salida durante su prome periodo (2017-2021) despues di a critica e maneho di e pandemia di coronavirus, a ripiti e argumentonan aki den e orden ehecutivo. E texto ta cuestiona e rol di WHO den "otro crisis mundial di salud", nan incapacidad pa implementa reformanan, y "falta di independencia di influencia politico indebido" di otro estadonan miembro, refiriendo na e peso di China den e agencia.

Gobierno Mericano tambe a hustifica e decision señalando cu otro paisnan cu poblacionnan mas grandi, manera China, no ta paga aporte ekivalente na esnan di Merca, cu nan ta considera trato inhusto di e organisacion.

Un funcionario di Departamento di Salud y Servicio Humano di e pais a declara cu Merca a contribui te cu 25% di e presupuesto di WHO. Tambe el a señala cu e organisacion nunca tabatin un director general Mericano y cu e agencia a trata di evita cu otro paisnan aumenta nan cupo debi na e peso pisa cu Washington a asumi.

"E punto principal ta cu nos a paga nan, nos a confia nan, y nan a decepciona nos, y nan no a tuma responsabilidad pa nan fracaso," e funcionario a bisa, cu a señala tanto deficiencianan recien como historico di e Organisacion Mundial di Salud.

Pa loke ta trata e dudanan riba cooperacion mundial di salud, e vocero a declara: "Nos lo sigui traha cu paisnan y Ministerionan di Salud, manera nos a haci durante decadanan, y nos lo sigui desaroya y uza e relacionnan aki na un manera cu ta mutuamente beneficioso y ta respeta e soberania di tanto nos pais como di otro paisnan."

Relaciona cu e debenan pendiente, un otro funcionario di Merca a bisa cu e resolucion di e institucion di 1948 no ta establece pago previo di debenan como un condicionnan pa retiro. E administracion di Trump a reitera cu nan no tin planea pa paga e debenan pa e periodo 2024-2025, cu ta suma entre 260 y 280 miyon dollar.

Fiscal kier pa Instituto Forense na Hulanda haci mas investigacion

Corte a pospone caso serio di violacion di dama y chantahe di dos otro

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta den Corte di Husticia mester a trata un caso serio di violacion y chantahe contra e homber E. di 29 aña. A aparta henter un mainta pa tratamento di e caso aki. Sinembargo, riba peticion di Fiscal, a pospone e tratamento pa aki dos luna, Maart 2026.

Violacion di un dama y chantahe di dos dama: Den sala di Corte tabata presente un di e victimanan di chantahe, e dama T., kende a wordo acompaña pa su famia y abogado mr. Gravenstijn. Tambe tabata presente e mayornan di e sospechoso E.

Hues a bisa cu aña pasa a cuminsa cu e caso. Tin dos acusacion contra E., y e promer acusacion ta cu na 2014, el a viola e dama S. na Corsou. E di dos acusacion ta cu entre 1 Januari 2015 y 2023 el a chantahea e damanan B. y T., door di menaza nan di haci cosnan sino e lo publica cos di nan. Tambe tin e acusacion di cu na Januari 2023, E. tabata hack cierto cosnan di e dama T. na Hulanda.

Hues a sigui bisa cu recien a haya relato di e victima, e dama S. Tambe tin raport di psychiater riba E. Ta asina cu e dama T. a haci un demanda di daño. Tambe a mustra cu den caso di e dama S., ora el a haya sa cu E. a wordo deteni na Aruba, a haci denuncia contra E.

Hues a splica cu a bin un desaroyo nobo den e caso, caminda recien Fiscal a pidi via email na Hues y abogado di E., esta mr. Illes pa pospone e caso pasobra e kier mas investigacion. Abogado mr. Illes ta contra esaki.





Fiscal kier mas investigacion: Den Corte por a constata cu tin dos Fiscal ta atende e caso aki. Un Fiscal a bisa Hues cu e motibo cu a pidi pospone e caso ta pasobra cu e Instituto Forense na Hulanda (NFI) ta haciendo un investigacion di stem riba telefoon pa mira si ta e acusado E.

Ta asina cu E. ta nenga di a yama. Fiscal a bisa cu segun NFI, e investigacion lo dura 4 siman pa tin resultado.

Fiscal a bisa Hues cu e ta kere cu e resultado di e investigacion di NFI ta importante pa tanto Fiscal y e acusado. Hues a puntra pa ki dia lo por trata e caso. Fiscal a bisa cu lo por trata e caso na final di Februari 2026. Hues a bisa cu fin di Februari 2026, e tin cu trata un caso grandi y abogado mr. Illes tambe ta ocupa cu e caso ey. Hues a puntra pa na Maart. Fiscal a propone pa 20 Maart 2026 pa 8.30'or di mainta.

Abogado a pidi pa laga sospechoso liber: Abogado mr. Illes a bisa cu si Hues pospone e caso, e ta pidi pa laga E. liber bao condicionnan specifico pa asina psychiater por atende E. E abogado a bisa Hues cu E. tin problema mental cu mester di tratamento.

Fiscal ta contra: Sinembargo Fiscal a bay contra pa laga E. liber pa haya tratamento. El a bisa cu ta trata aki di un caso hopi serio y tin motibonan di peso. El a bisa cu e posponemento ta den un tempo razonabel di 2 luna.

Caso ta keda posponi: Hues a bisa cu e ta aproba e investigacion cu ta importante pa sa si ta E. a papia via telefoon pasobra tin cosnan serio a wordo papia.

Acusado ta keda preso: Hues a bisa cu e peticion di abogado mr. Illes ta wordo rechaza. Na opinion di Hues, ta acusacionnan hopi serio, violacion y chantahe di dos dama. Hues a remarca cu anterior a laga E. liber pero e ora ey el a bay haci otro delito. A keda palabra cu 20 Maart 2026 lo tin tratamento di e caso.

Olga van der Klooster a entrega su buki nobo na Biblioteca



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba a ricibi e buki di Olga van der Klooster, titula 'Niets zal ik onbeproefd laten, De Caribische erfgoedcollecties van Anton van Koolwijk: dienaar van God, de wetenschap en de Nederlandse Staat' pa su Coleccion Nacional.

Olga van der Klooster a entrega su ultimo publicacion na directora sra. Astrid Britten y sra. Zetsia Ponson, encarga cu Departamento Arubiana.

Feliz Dia di Betico!

En conexion cu celebracion di Dia di Betico nos oficina lo ta cera: **dialuna, 26 di januari 2026**

Nos lo ta habri bek pa duna servicio segun nos orario regular: **diamars, 27 di januari 2026**

APFA ta crea awe **balor pa mañan**

Aruba

FELIZ DIA DI BETICO

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Tradicion ta conecta nos
SETAR
Sponsor Oficial

Publico den Pre-Final tabata esnan cu mas a duna apoyo y sosten na cada participante di Soca Monarch

ORANJESTAD (AAN): E potretnan aki saca e dos anochinan di Pre-Final di Aruba Soca Monarch 2026 den Centro di Bario Brazil, ta dunabo un impresion di e ambiente cu publico a trece cu ne e siman aki.

Publico aki tabata all-out, ta sostene y apoya nan participante, y tambe demas cantantenan cu a subi escenario pa presenta nan cancion nobo.

Y e hecho cu tur cancion tabata crea impacto riba publico, a pone cu e personanan aki sigur a haya balor pa nan placa y a sinti nan mes completamente entreteni door di e actividad aki organiza pa Stichting MUSICA. E ta demostra tambe cu pueblo ta bay sigui semper apoya e competencianan aki, y nan tur a sa di comporta nan mes bunita durante e dos anochinan aki. Awor sigur lo bay mira e caranan aki un biaha mas den e anochi final di Diasabra 31 di Januari.







ARUBA Programa Carnaval 72

Diabierna 30 Januari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan preparatorio y Basico)*

Diabierna 30 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
MUSICA Fundraising Event

Diasabra 31 Januari 2026 - *Bubali/Noord* ~ 3:00 pm
Parada di Mucha na Noord

Diasabra 31 Januari 2026 - *Carnival Village* ~ 7:00 pm
Aruba Soca Monarch Grand Final

Diadomingo 1 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 2:00 pm
Parada Grandi di Mucha na Oranjestad

Diaranson 4 Februari 2026 - *Bubali-Noord* ~ 7:00 pm
North International Sunset Parade

Diabierna 6 Februari 2026 - *Oranjestad* ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad *(Scolnan Secundario y Avanza)*

Diabierna 6 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 10:00 am
Parada Escolar San Nicolas *(Scolnan Secundario)*

Diabierna 6 Februari 2026 - *Savaneta* ~ 8:00 pm
Parada di Mascarada Savaneta

Diabierna 6 Februari 2026 - *Convention Center* ~ 9:00 pm
Kiwanis Club of Palm Beach Masquerade Party

Diasabra 7 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 3:00 am
Jouvert Morning Pajamas Parade

Diadomingo 8 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 1:00 pm
San Nicolas Grand Children Parade

Diadomingo 8 Februari 2026 - *Carnival Village* ~ 6:00 pm
Kimamento di Momito

Diahuebs 12 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 8:00 pm
Parada di Luz San Nicolas

Diasabra 14 Februari 2026 - *San Nicolas* ~ 12:00 pm
Parada Grandi di San Nicolas



Un estadista, visionario, politico cu a marca historia di nos isla.
Feliz Dia di Betico
25 JANUARI 2026
SVb
SEGURIDAD PA ARUBA SU COMUNIDAD

Paso importante pa infrastructura deportivo

Ministro Gerlien Croes orguyoso cu veld di River Plate ta ricibi su luznan LED





ORANJESTAD (AAN): Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes, ta anuncia cu e instalacion di luznan LED na veld di River Plate a keda oficialisa y culmina exitosamente y cu e veld awe ta completamente ilumina cu luznan LED. E entrega di e proyecto aki ta marca un otro logro den e plan structural pa mehora infrastructura deportivo na Aruba.

E instalacion di luznan LED na veld di River Plate ta forma parti di e proyecto di iluminacion financia pa Lotto pa Deporte, cu como meta pa crea espacionan deportivo mas sigur, sostenibel, accesibel y funcional pa entrenamento y competencia, tanto pa clubnan como pa comunidad, specialmente nos muchanan y hobennan di presente y futuro.

Minister Gerlien Croes a expresa su satisfaccion cu e resultado di e trabao y a felicita tur esnan cu a contribui na e realisacion di e proyecto: "Pabien na River Plate. Esaki ta un paso concreto pa sigui move deporte na Aruba".

Minister Gerlien Croes a confirma tambe cu veld di RCA ta e siguiente veld riba e lista pa ricibi luznan LED den marco di e mesun proyecto di iluminacion, demostrando cu e programa ta sigui progresando manera planifica.

Danki na tur partners y tambe stakeholders di sector priva cu ta duna nan aporte y yuda sigui inverti den e futuro y formacion di nos pais.







• Vision • Integridad
• Perceverancia
Cualiadesnan palpabel den un lider exitoso

BETICO CROES







Famia di comerciante local Netamente Criyoyo!
Cas di Max
Y Generacion di!
"TEXAS - Karin Jewelry"
Ta desea pueblo di Aruba un Felis Dia di Betico











Sonia a gana bon placa hungando Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Recien Sonia a cumpra su numbernan pa e sorteo di Zodiac. El a cumpra numbernan di suerte pa check si e por gana. El a bin mira despues, cu e numbernan a sali, y el a gana!

Pesey riba Diabierna el a acudi na oficina di Lotto pa asina reclama su premio. Aki nan a revisa e ticket, y ora di pone den computer, esaki a confirma cu Sonia a gana 12.500 Florin cu e sorteo di Zodiac Merdia.

Mesora a procesa e premio y transferi esaki electronicamente pa su cuenta di banco. Sonia a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Suemar Lottery.



Kinsasha Thielman-van der Bliek:

Agri-Innovation Park tin impactonan negativo pa nos medio ambiente

ORANJESTAD (AAN): Kinsasha Thielman-van der Bliek, un cunukero preocupa cu e impactonan negativo cu e proyecto di Agri-Innovation Park cu Minister Geoffrey Wever kier introduci, den un entrevista cu DIARIO a elabora riba e consecuencianan cu e proyecto aki tin pa nos medio ambiente. Señora Thielman-van der Bliek, e siman aki a reuni cu Minister Wever tocante e proyecto aki y e preocupacion cu e tin. Segun señora Thielman-van der Bliek, e inversion ta bayendo den innovacion enbes di fortalece prome e fundeshi di e sector. Segun e, na Aruba ainda no ta existi ley ni regulacionnan con ta maneha cu entre otro awa di desperdicio cu ta sali for di sisteman hidroponico. Tampoco ta maneha responsablemente pesticida y fertilisante cu ta wordo uza den greenhouses grandi pa mitiga tur loke ta sosode den e greenhousenan.

Señora Thielman-van der Bliek a enfatisa cu sin e ley y regulacionnan aki, tin riesgo grandi di contamina no solamente e tera sino tambe a awanan den subsuelo, cu pa medio di awacero y benanan subteraneo ta yega na lama y ta afecta ecosistemanan maritimo tambe.

"E impactonan aki ta asina grandi, cu ta imposibel pa nengua nan of pretende cu nan no ta existi. Siendo cu na Hulanda caba, for di unda Aruba ta copiando e sistemanan aki, ya nan ta enfrenta hopi desafio di contaminacion di tera y di awa den areanan na unda cu tin greenhousesnan grandi", el a duna di conoce.

Segun Señora Thielman-van der Bliek, rapportnan ta mustra cu solamente un kwart di agricultornan cu ta cultiva den greenhousenan, ta mantene nan mes na leynan y regulacionnan. Mientras cu na Hulanda ta existi control y sancionnan caba. E sancionnan segun señora Thielman-van der Bliek, no ta coy loco. Asina mes cu ta existi e consecuencianan aki, e agricultornan na Hulanda no ta mantene nan mes na uzo responsabel cu ta permiti di fertilisante y pesticida.

El a agrega cu ya for di aña pasa a trece na atencion di Minister Wever, como ex miembro di directiva di United



Farmers Aruba (UFA), cu un reportage di medio ambiente ta indespensabel prome cu a inicia cu cualkier desaroyo di e proyecto, sinembargo te cu awo no a tende nada di e minister y tampoco e minister kier adresa e topico y preocupacionnan aki.

"Nos ta un isla chikito. Nos ecosistemanan ta asina fragil, bou di asina hopi presion caba, cu bo no por nenga y ignora e impacto cu tin riba medio ambiente door di proyectonan manera Agri-Innovation Park", señora Thielman-van der Bliek a enfatisa.







Rocco Tjon invitando pueblo pa celebracion Dia di Betico na sede di MEP



ORANJESTAD (AAN: Betico Croes dfm no tabata solamente un lider politico, pero e bos cu a percura pa awe nos tin nos status aparte. Betico a sa di concientisa y uni e pueblo Arubano. Cu balentia, determinacion y un amor profundo pa su tera, Betico a lucha pa autonomia, dignidad y autodeterminacion di Aruba. El a laga atras un legado di lucha pacifico, dialogo y fe den futuro di nos pueblo. Danki na su lucha nos tur tin e libertad di dicidi nos propio futuro. "Dia di Betico" ta un momento pa reflexiona riba loke nos a logra, pero tambe pa recorda cu e lucha pa un Aruba mas husto, solidario y fuerte nunca ta termina. Betico a siña nos cu un pueblo uni nunca por ser venci.

Nos kier invita tur hende pa bin celebra "Dia di Betico" huntu cu nos na sede di MEP. Bin comparti, recorda, celebra y honra e persona cu a cambia curso di nos historia. Hunto nos ta mantene memoria di Betico Croes bibo.

Betico ta biba den nos memoria, den nos lucha y den futuro di Aruba.





Gemeenschappelijk
Hof van Justitie

Werving & Selectie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, vestiging **Aruba**, zoekt enthousiaste kandidaten voor de functie van **HR Adviseur**.



Bent u geïnteresseerd?
Voor meer informatie, scan de QR-code of bezoek ons sollicitatieportaal:
Werken bij het Hof op www.ghvj.org.



Noticianan for di Hulanda

Apesar di advertencianan polis a laga e porta habri pa hackers Ruso: datonan di 62.000 empleado a wordo horta



HULANDA: Un grupo Ruso di hackers na 2024 a horta datonan di contacto di decenas di mil empleado di polis di Hulanda.
Awor a resulta cu ta polis a faya.
Polis a wordo adverti, pero nan no a sigui e consehonan pa loke ta mehoracion di seguridad.
Esaki un vocero policial a confirma despues di un investigacion di Follow The Money.
E lek di data na final a afecta 62.000 empleado di polis.
Awor a sali na cla cu debi na fayonan di polis no tabata mucho dificil pa e hackers horta e informacion.

Mayoria avion di KLM den Europa for di Diabierna ta ofrece internet gratis



HULANDA: Manda un app, wak un video di YouTube of lesa e ultimo noticianan online.
Den mayoria avion esey no tabata por si bo no paga.
Sinembargo KLM ta haya cu esey mester wordo cambia y for di Diabierna a bira un hecho cu pasaheronan riba buelonan di KLM den Europa ta haya internet gratis.
KLM sinembargo no ta e prome aerolinea cu ta ofrece wifi gratis riba buelonan.
Emirates y Qatar Airways por ehempel ta haci esaki for di algun tempo caba.
KLM a dicidi di ofrece internet gratis na hendenan cu ta bula den Europa, pasobra contrario na locual buelonan intercontinental ta ofrece, e buelonan den Europa no tin pantayanan di entretenimento.

Area rond di centro di ciudad di Amsterdam declara area di riesgo relaciona cu manifestacionnan rond di Syria



AMSTERDAM: Desde Diabierna atardi 16.00 a declara e area rond di centro di Amsterdam Centraal y Dam un area di riesgo di seguridad.
Segun e municipio e area a wordo considera uno di riesgo, pasobra manifestacionnan tabata tumando lugar rond di e conflicto na Syria.
Tabata tin tambe un contra-manifestacion.
E municipio a duna di conoce cu tabata tin señalnan cu personanan of gruponan por yega na e manifestacionnan pa intencionalmente causa problema.
No tabata cla ta cua organizacionnan a organisa e manifestacionnan.
Segun Het Parool riba social media tabata circula un yamada pa cuminsa manifesta na Amsterdam Centraal 18.00 pa mustra solidaridad pa e Kurdonan.

Muher haya morto den un cas na Zeist



ZEIST: Den un cas na Zeist polis Diamars anochi a descubri e curpa sin bida di un muhe.
Esaki polis a reporta Diabierna.
Awor polis ta investigando e caso, pa determina si e muhe a perde su bida den un crimen.
E curpa sin bida di e muhe a wordo haya alrededor di 20.00 den un cas den Balilaan.
Polis mesora a cuminsa un investigacion pa determina causa di e morto di e muhe.
Segun un vocero di polis, despues di e prome parti di e investigacion no por descarta cu un crimen a wordo cometi.
Polis ta pidi cualkier persona cu Diamars por a wak algo sospechoso na e cas Diamars of den e dianan anterior pa reporta esaki na polis.

DEPORTE INTERNACIONAL

Rangers a firma Gore for di Nationals pa 5 prospecto



TEXAS: Washington Nationals a cambia pitcher habridor MacKenzie Gore cu Texas Rangers pa 5 prospecto, e ekipo a anuncia Diahuebs.

Nationals a cambio di Gore a ricibi shortstop Gavin Fien, pitcher drechi Alejandro Rosario, primera base Abimelec Ortiz, hungador di infield Devin FitzGerald y hungador di outfield Yeremy Cabrera.

"Si un siman pasa bo lo a puntrami si esaki lo sosode muy probablemente lo mi a bisabo cu no", presidente di operacionnan di baseball di Nationals Paul Toboni a bisa segun Andrew Golden di The Washington.

El a indica cu den transcurso di siman na dado momento el a realisa cu tabata un bon cambia pa wordo haci.

Temporada pasa den 159 inning y 2 tercio Gore a caba cu un ERA di 4.17 y 185 ponche.

Gore a wordo selecta pa All Star Game pa prome biaha den su carera.

White Sox a firma contrato di 2 aña cu Seranthony Domínguez na balor di 20 miyon dollar



CHICAGO: Chicago White Sox y pitcher drechi di relevo Seranthony Domínguez a bay di acuerdo pa firma un contrato di 2 aña na balor di 20 miyon dollar, segun Jeff Passan di ESPN.

Dominguez di 31 aña na 2025 a caba cu un ERA di 3.16 den 67 aparicion riba monticulo pa Baltimore Orioles y Toronto Blue Jays.

Segun Passan ta wordo verwacht cu Dominguez di bira e closer pa White Sox.

Mayoria di biaha Domínguez a tira den weganan preta, pero no frecuentemente como closer.

Den 7 temporada el a salba un total di 40 wega.

White Sox ta bira di 4 organizacion di Major League pa cual Domínguez ta bay picha, desde cu el a drenta MLB na 2018.

E veterano pa su carera a aparece 322 biaha y a tira 306 inning, mientras cu e tin un ERA di 3.50.

Feyenoord ta recompensa Luciano Valente cu mihor contrato



ROTTERDAM: Luciano Valente a pone su firma bao di un contrato nobo mehora cu Feyenoord.

E hungador di medio campo cu Feyenoord a tuma over for di FC Groningen, awor ta bay keda cu e club di Rotterdam te cu zomer di 2030.

Valente zomer pasa a firma un contrato cu Feyenoord te cu 2029.

Feyenoord cu e contrato nobo ta recompensa e hungador di medio campo di 22 aña pa su tremendo desaroyo.

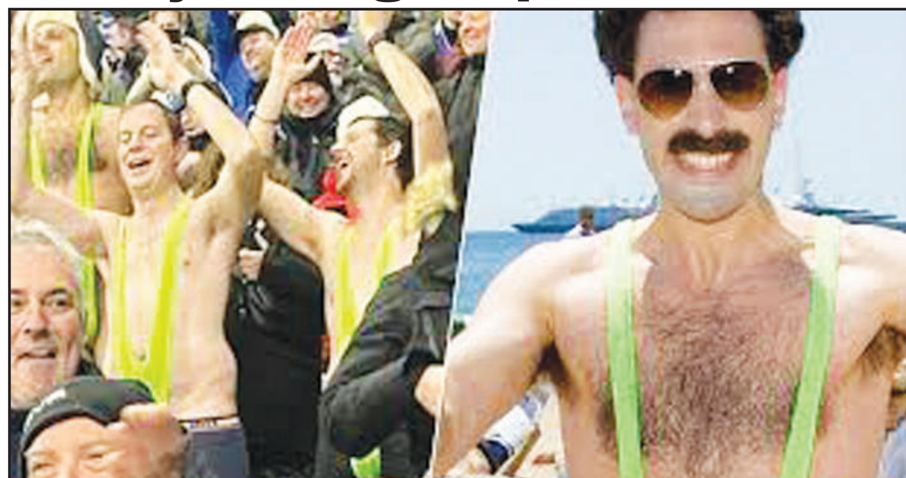
Rapidamente despues cu el a yega Rotterdam el a bira indispensable den e ekipo.

Den su contrato e ta ricibi un aumento di salario.

"Mi ta super contento y cos a bay hopi lihe den e ultimo lunanan", Valente a skirbi riba e website di club.

E temporada aki te ainda Valente a hunga 28 wega pa Feyenoord, den cual e tin 2 gol y 7 asistencia.

Fanaticonan di Club Brugge cu na Kazakhstan a disfrasa como Borat ta haya castigo di prison di 5 dia



KAZAKHSTAN: Tur cos tabata tin e intencion di ta un stunt pret, pero autoridadnan di Kazakhstan a pensa diferente.

Tres fanatico Belga di Club Brugge a dicidi di disfrasa nan mes manera e famoso Borat pa e wega di Europa League contra Kairat Almaty y nan a wordo deteni.

Banda di e multa cu e fanaticonan aki a haya, nan a ricibi un castigo di prison di 5 dia.

Cos a sali for di man ora cu den tribuna e 3 fanaticonan aki a kita nan pana y a keda bisti den locual ta wordo yama 'mankini', esta un tipo di bikini pa homber manera cu Borat tabata tin bisti den e famoso pelicula.

Pa colmo na Kazakhstan nan no ta fanatico di Borat y nan a haya cu locual e Belganan aki a haci tabata un falta di respet.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIABIERNA 23 JANUARI 2026

DIARIO	KÒRSOU	CAT4CHI		ZODIAC	
		MERDIA	ANOCHI		
5333	0503	5022	7449	MERDIA	8255
6986	4412	3211	9517		ARIES
9489	2405	4942	9550	ANOCHI	6052
		MULTI- X			
		FP	X2		TAURO

DFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
6953	3623	215	161	2442	0445	0018
		X3	132	FP	X3	

LOTTO DI DIA	06-13-27-29-30

Mini Mega

Diabierna 23 Januari 2026

Sorteo# 1838

08 11 23 30

Mega Ball: 01

1er Premio:	Tin ? ganador Jackpot
2do Premio:	Tin ? ganador Match 4
3er Premio:	Tin ? ganador Afl. 500,00
4to Premio:	Tin ? ganador di Afl. 50,00
5er Premio:	Tin ? ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 27 Jan 2026
Afl. 525.000,- MEGA PLUS Afl. 800000,-

BUSCA PALABRA

G	Y	F	A	R	A	W	A	Y	U	B	B
F	I	R	I	B	A	T	R	I	P	A	A
M	I	S	B	E	H	A	V	I	N	G	L
D	I	B	R	E	A	K	A	W	A	Y	U
Z	K	U	R	U	K	U	C	H	U	A	O
T	K	B	O	R	N	I	N	S	O	C	A
L	I	Z	A	R	D	K	A	K	I	N	G
R	B	K	C	O	L	T	T	F	R	N	A
Y	I	H	A	E	N	H	S	U	V	I	R
G	U	N	A	T	N	E	N	L	B	E	I
R	N	L	O	A	C	S	U	L	K	I	V
E	I	W	O	O	I	H	I	G	S	A	R
N	K	C	M	A	N	O	I	A	L	N	G
E	H	K	I	K	S	W	A	S	S	C	M

Born in Soca, Lizard Kaking, Break Away, Kurukuchu, Misbehaving, Full Gas, Energy, Far Away, Riba Trip, The Show, Lock

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

		6			9		5	
		7				8		
4	2	5	8			7		
		3			1		9	4
								1
9					5		7	
	6		3				8	
7		9			8	1	2	
	1	2	5					

Difficulty: ★★★★ 2-24

Hari Un Tiki

E mama di Juanchito a bis'e cu e ta bay sali un rato cu auto pa bay Supermarket. E tin di bay cumpra par di cos y lo dura un poco, y esey kiermeen cu Juanchito ta keda cas.

Pero prome cu e mama a sali bay di cas, el a bisa:

-*"Tende bon aki Juanchito, awor cu mi ta bay y bo ta keda bo so, bo no por invita ningun hende bin cas! Nunca esey por socede ora cu mami no tey".*

Juanchito a contesta:

-*"OK, ta bon mami".*

Asina pues e mama a bay Supermarket y Juanchito a keda cas. Juanchito a bay para den caya pafo, y aki a papia cu un amigo cu yama Jesus y a bise bin paden.

Ora e mama a yega el a puntra mesora:

-*"Juanchito, bo no a invita ningun amigo no?"*

-*"No, mami."*

E mama pa sigura cu Juanchito ta papia berdad a bise:

-*"Hesus a wak bo for di ayariba".*

E ora Juanchito a grita:

-*"Baha numa Jesus, nan a descubri bo".*

Solucion Anterior

5	8	6	3	4	9	7	2	1
9	2	3	7	1	6	5	4	8
4	1	7	2	5	8	6	3	9
1	3	8	5	9	7	2	6	4
6	4	2	8	3	1	9	5	7
7	9	5	6	2	4	8	1	3
2	7	9	4	6	3	1	8	5
8	5	4	1	7	2	3	9	6
3	6	1	9	8	5	4	7	2

Difficulty: ★★★ 2-23

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 24 y 25 Januari 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Den weekend di 9:00 am pa 1:00 p.m. y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

DENTISTA NA WARDA

Weekend 24 y 25 Januari 2026

— 24 + 25 Januari 2026 —
Dr. John Hernandez,
Savaneta 44.
Telefon: 584-7678

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—24 Januari 2026
Solo ta baha: 6:38 p.m.
—25 Januari 2026
Solo ta sali: 7:06 p.m.
Solo ta baha: 6:38 p.m.
—26 Januari 2026
Solo ta sali: 7:06 p.m.
Solo ta baha: 6:39 p.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 24 Jan. 2026:
Marella Discovery 2:
(08:00 - 20:00)
Evrima:
(08:00 - 21:00)
—Dialuna 26 Jan. 2026:
Britannia:
(08:00 - 16:00)
Carnival Spirit:
(09:00 - 22:00)
—Diamars 27 Jan. 2026:

Mi no a muri.
Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan
y bula bay keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristeza domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.



Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Leonora Tromp-van der Biezen

Cariñosamente yama "Laurina", "Nini" of "Dudu"

***13 November 1935**

†18 Januari 2026

Na nomber di su:
Esposo:
Emiliano Tromp
Yiunan:
Edwin y Elvira Tromp-Geerman y famia
Jacinto y Nepzully Tromp-Briceño y famia
Mariela y Guadalupe Henriquez-Tromp y famia
Daniela y Alberto Solognier-Tromp y famia
Alvin y Sabira Tromp-Maduro y famia
Manera yiu:
Geramin y Vanesa Tromp-Nuñez y famia
Mayornan:
†Lodewijk van der Biezen
†Fransisca van der Biezen-Werleman
Suegro/a:
†Eduardito Tromp
†Carmelita Tromp-Semeleer
Rumanan:
†Julian y †Aura van der Biezen-Farro y famia
†Elogia y †Ildo van der Biezen-Thiel y famia
†Rosimbo van der Biezen y famia
Adela van der Biezen
†Teresita van der Biezen
†Luciana van der Biezen
Nieto y Nietanan:
Joëlla y Mark Le Grand-Tromp y famia
Roger y Mariëlle Tromp-Piter y famia
Natiuska y Ivmar Angela-Tromp y famia
Nayeli Tromp y famia
Jolina y Alexi Heronimo-Tromp y famia
Rosanne y Frencis Janga-Tromp y famia
Arthur y Mary-Ann Henriquez-Kelly y famia
Geramin y Vanesa Tromp-Nuñez y famia
Gairo y Charlenne Tromp-La Croes y famia
Judella Tromp y famia
Gabriela Tromp y famia
Caldrick y Laura Tromp-Sofia
Marisa Tromp
Isbelia Henriquez
Isamae Solognier
Michael Curie
Bisanieto y bisanietanan:
Egeld, Alliyah, Julene, Zayger, Zane, Zair, Naivmar, Neymar, Naivilly, Marzayli, Nolan, Nelina, Jayden, Zaydion, Seth, Richeline, Kaylee-Ann, Jermaine, Gianna, Rochellién, Sander, Juandro, Jaceline y Riandra.
Cuñanan:
Juliana Gil-Tromp
Teresita Thodé-Tromp
Clea Farro
Sobrino y subrinanan, Primo y primanan, Ihanan, Bisiñanan, conocirnan y amistadnan di cas.
Demas Famia:
Tromp, Van der Biezen, Werleman, Geerman, Briceño, Solognier, Maduro, Semeleer, Farro, Thodé, Gil, Nuñez, Angela, Le Grand, Henriquez, Del Orbe de Jesus, Piter, Kock, Dirksz, Janga, Kelly, Heronimo, Vlaun, De Palm, Thiel, La Rosa, Bislip, Beaujon, Donata, Quant, Prins, Jones, La Croes, Sofia, Curie, Wester, Wernet, Harkelijn y Halman.

Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki.

Oportunidad pa Condolencia lo ta Dialuna, 26 di Januari 2026 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars, 27 di Januari 2026 na Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana San Hose na Savaneta.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.


AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Mañan tin Pop-up Market na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Mañan Diasabra, esta 24 di Januari 2026 lo tin e prome San Nicolas Pop-up Market pa 2026 riba Plaza Lolita.

Esey ta loke Ministro Geoffrey Wever a confirma. E ta manda invitacion pa henter Aruba pa bishita San Nicolas y disfruta di e bunita mercado aki, cu lo tin artesania, snack, cos dushi, cuminda, musica, y entretenimento. E ta un chens pa experiencia e ambiente di pariba y sostene empresarionan local.

Lo bay tin e biaha mas di 40 bendedor cu lo ta ofreciendo nan productonan. E lo bay ta for di 9:00 am te cu 2:00 pm.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

III DIADOMINGO DEN AÑA 25.01.26 #556



Diadomingo Mundial di Palabra di Dios
1 Lect: Is 8, 23-9.3
Salmo 27
2 Lect: 1Cor 1, 10-13.17
Evangelio: Mt 4, 12-23

Ora Hesus a tende cu nan a coge Huan preso, El a bay Galilea. E no a keda Nazaret, ma El a bay biba na Cafarnao cant'i lago di Galilea, den region di Zebulon y Naftali. Asina e siguiente palabranan di profeta Isaias a keda cumpli: "Tera di Zebulon y Naftali, ruta canto di lama, region na e otro banda di Yordan, Galilea, distrito di pagano. E pueblo cu tabata biba den tiniebla ta mira un luz fuerte. Nan tabata biba den un tera cu scuridad profundo, pero un luz ta briya riba nan." For di e momento ey Hesus a cuminsa proclama: "Bira lomba pa pica, pasobra reino di shelo ta cerca."
(aki lectura cortico termina)
Hesus tabata cana un biaha canto di lago di Galilea. El a mira dos ruman piscado, esta Simon, tambe yama Pedro, y Andreas. Nan tabata tira reda den e lago. Hesus a bisa nan: "Sigui Mi y Mi ta haci boso bira piscado di hende." Nan no a perde pa gana, mesora nan a laga nan reda para y siguiE. Hesus a sigui cana un poco mas aleu y a mira dos otro ruman, Hacobo y Huan, yiunan di Zebedeo. Nan tabata sinta den boto ta prepara nan reda hunto cu nan tata. Hesus a yama nan y bisa nan siguiE. Mesora nan a bandona e boto y nan tata Zebedeo pa sigui Hesus. Hesus a biaha den henter Galilea. E tabata duna siñansa den nan sinagoganan, predica e bon noticia tocante di e reino y cura tur enfermedad cu e pueblo tabatin.

Palabra di Señor.

MENSAHE

Hesus ta sali for di Nazareth pa teritorio di Galilea pa ey banda predica palabra di Dios. Galilea ta keda considera como un pueblo margina y pecador. P'esey tambe expresion cu nos ta haya tanto den e prome lectura como den evangelio: "E pueblo cu tabata biba den tiniebla ta mira un luz fuerte." E luz aki ta persona di Hesus y su palabra. Hesus no ta yega cerca hende perfecto y santo, sino fo'i principio E ta dirigi su mes cerca esnan cu ta biba den scuridad di pica. Su actitud ta un speransa pa cada un di nos, cu a pesar di nos picanan y erornan di bida por conta cu atencion di Hesus, su guia y finalmente alcansa salbacion.
Pa e luz di e mensahe di Dios por yega pa tur hende, Hesus ta scoge su cooperadonan. Evangelio di awe ta menciona caso di yamada cu Hesus a dirigi na 4 piscado. Pedro y su ruman Andres como tambe Hacobo y su ruman Huan.
Di igual manera Hesus tin mester di cada un di nos, hende simpel, pa hiba speransa y bon mensahe pa tur esnan cu kisas no ta mira solucion mas den nan bida, cu a perde fe y speransa.
For di aña 2019 Papa Francisco a proclama e di III diadomingo ordinario cu awe nos ta celebra como diadomingo di palabra di Dios.
Mara e diadomingo aki cada persona particular y famia compromete su mes pa lesa y medita palabra di Dios den seno di nan famia.
Sin duda e Palabra di Dios lo ilumina cada dia di nos bida. Esnan cu ta scucha y obedece Dios su palabra nunca lo no cana den scuridad.

ORACION



Señor! Guia mi pasonan cu e luz di Bo santa palabra.

PROPOSITO

Lesa den seno di famia evangelio di cada dia y reflexiona riba dje. (por probecha pa esaki tambe "E palabra di dia" publica cada dia riba nos pagina di Facebook. (Parokia Sagrado Curason di Hesus, Aruba)

Remitido

Caso di Taxi vs Uber y atrobe a lubida riba pueblo

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO, y corda cu normal mi no ta reacciona na un articulo pero esaki si lo haci e diferencia. Mi ta reacciona riba e remitido publica den DIARIO di Diahuebs 22 di Januari 2026 na Pagina 22, riba e asunto di Uber.

Tur hende tin opinion, nan derecho. Di mi ta cu e remitente den su articulo na Pagina 22, solamente ta pone enfasis riba e compania Taxi y no e pueblo Arubano cu tambe tin deseonan (wensen) pa por dicidi si por yama un taxi fo'i cas y nan busca e persona.

Keremi, ami a purba di haci esey y e Taxi ta cobra max 75 Dollar. Esey ta mucho hopi pa un simple afzet rit di San Nicolas pa Playa. Despues mi a bay check cu e Autobus nan cu ta core busca hende riba caminda, nan ta cobra 4 Florin, pues un diferencia grandi.

Mi a bay San Nicolas Village unda e Autobusnan ta staciona. Mi a puntra e chauffeur di e Autobus chikito aki si e ta tuma rumbo Paradera. E chauffeur a contesta cu nan no ta pasa e ruta ey. Lastima. Parce cu e dia ey tur chauffeur no ta pasa e ruta ey.

Despues mi a tuma e bus grandi banda di Postkantoor di San Nicolas. E bus aki tambe no ta pasa Paradera. Pues mi mester a stop e bus na Well Well Bar & Restaurant na Sero Biento, y cana full e caminda pa mi yega Bright Bakery na Piedra Plat. Caminda tabata hopi largo.

Conclusion ta cu no mester wak solamente pa defende e compania di Taxi of otro vervoer middelen. Mester tene cuenta cu e ser humano tambe, cu tambe tin su wensen (deseonan).

Masha danki pa e espacio den DIARIO.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA STOEL
CEL: 561-2941

SUSHI
Ta piki sushi lage limpi limpi mane un soño. yama pa calculacion. Arubiano trahado. 592-5766 of 561-5179

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

YARD SALE GRANDI
na Paradera 198-H diasabra y diadomingo di 9'or pa 3'or.
Tel: 594-1527.

Chapi, verf, tira sushi Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

MEGA-PORCHSALE
zaterdag 24 januari en zondag 25 januari op Montana 17 van 9 - 13.00 uur.
Cada fecha differente famia!
tel: 592-7285

REAL ESTATE
Bende bo Cas of Tereno.
YAMA NOS 593-8082

TA CHAPI
Corta mata. Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

GARAGE SALE
Dia di Betico, 25 di Januari. Cu hopi articulonan y paña. Tambe nos tin frio, cos dushi y nos pan cu Seafood. Pos Abou 20.

HANDYMAN 2026
Nos ta cla pa yudabo.
Yama awo 742-7701 / 562-1942
Painting house, roofing repair, general maintenance, welding shop repair, chapi maintenance. 8AM to 5PM. Trabao grantiza.

BIG YARD SALE
Nuñe 86 Paradera.
This Sat., Sun., Mon, Jan. 25 to 26 9-5PM.
Whatsapp +297 563-8187 or +297 592-4404.

TA BUSCA
Ouotation pa muda un trailer house.
Tel: 746-1414 / 597-2155.

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO TRANSPORTE
Cel: 594-5115

FOR SALE
One 2 Person outdoor/indoor bathtub Jacuzzi White, 6 feet long x 4 ft wide in good condition. Pa solamente Awg.275,00.
Tel: 597-2155 / 746-1414.

HUUR
Ta busca Cas y Apt. Pa nos clientela.
YAMA: 593-8082

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

AUTO
Ta cumpra of bende bo auto.
YAMA: 593-8082

Caribbean
PALM VILLAGE
RESORT

CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

Ta participa fayecimento di

Sr. Francis Alexander Henriquez

Na bida jui di nos colega:

Hyacintho Henriquez

Management Staff y Personal di Caribbean Palm Village Resort

Ta extende nan profundo condolencia na Hyacintho y demas famia i cu Dios duna boso hopi forza den e dianan tan dificil aki.

Cu Sr. Francis Alexander Henriquez sosega den brasa di Senjor.



Cu profundo tristesa Horacio Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di:

Francis Henriquez

Casa di nos colega Julissa Henriquez di departamento di Radiologia.

HOH ta desea Julissa y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.





ASISTENCIA SOCIAL "SAN MARTIN DE PORRES" DI PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA.

"Ta imposibel pa no ta tristo su ausencia ta haci hopi dolor pero su recuerdonan semper lo trece alegria den nos curason".

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di



Sr. Glenroy Lionel Lake.

Ruman stima di sra Ruby Rafael Lake, miembro di nos organizacion.
Nos mas profundo condolencia na henter famia Lake. Hopi forsa, conformidad y resignacion. Laga tur e bunita recuerdonan di su bida sirbi boso di consuelo.
Cu su alma sosega na paz.

Directiva y miembronan ASD.

Noticia Internacional

Union Europeo a expresa su apoyo pa Dinamarca y a busca pa promove un "bon relacion" cu Merca



DAVOS: E presidente di e Conseho Europeo, António Costa, y e presidente di e Comision Europeo, Ursula von der Leyen, a expresa nan sosten firme na e soberania teritorial di Dinamarca, mientras cu nan ta defende pa mantene un relacion constructivo cu Merca, despues di e declaracionnan di presidente Donald Trump na Davos.

Durante e cumbre extraordinario di un di e siete institucionnan halto di Union Europeo (UE), convoca pa evalua lasonan cu Cas Blanco, ambos lider a reitera e unidad di e miembronan di e bloke enfrente di cualkier intento di "coercion", sin mina e lasonan historico cu Merca.

Costa a enfatisa: "Nos ta defende e principionan basico claramente, y nos ta sostene nos estadonan miembro completamente, den e caso aki ta trata di Dinamarca, pa defende nan soberania y integridad teritorial."

E lider portugues a subraya cu UE ta apoya e aliansa transatlantico y lo sigui busca "un bon relacion" cu e pais Norte Americano, recordando cu ambos region a construi "un comunidad, forma den historia, ancra den balornan comun y dedica na prosperidad y seguridad" di nan pueblo.

Costa a insisti cu e relacionnan entre partnernan mester wordo maneha "na un manera cordial y respetuoso" y a subraya e interes comun di Europa y Merca den e seguridad di e region Artico, specialmente pa medio di NATO. Tambe el a anuncia cu UE lo hunga un rol mas prominente den e area aki.

Di su banda, von der Leyen a declara cu e relacion cu Washington ta "claramente mihor" despues cu Trump a retira su menasa di tarifanan riba seis miembro di UE pa nan participacion den ehercicionnan militar na Groenland.

Den e sentido ey, el a splica cu UE a colabora "firmemente pero sin agrava e situacion," y cu e tabata prepara cu contramedidanan comercial y hermentnan no-tarifario den caso cu sancionnan a wordo aplica.

"Nos a logra resisti danki na nos firmesa, pero sin agrava e situacion y, mas importante, hopi uni," e Presidente di e Comision a subraya, agregando cu Europa mester traha pa un mayor independencia economico for di Merca y expande den otro mercadonan mundial.

Von der Leyen a reconoce cu UE a "inverti suficiente den Artico y su seguridad y a anuncia e presentacion di un pakete di inversion substancial, ademas di menciona e aumento propone den sosten financiero pa Groenland, aunke sin specifica e suma.

Durante e cumbre, teni tras di porta cera, fuentenan Europeo a indica cu tin un cambio di estado di animo entre e 27 pa loke ta trata e relacionnan cu Merca y cu UE mester responde trankil pero cu determinacion.

E debate presencia pa lidernan di UE a inclui tambe un discusion tocante e Conseho di Paz, un institucion promovi pa e presidente Mericano. Den un rueda di prensa teni na Bruselas, na clausura di e reunion extraordinario di Conseho Europeo, Costa a subraya cu, a pesar di reservanan, Union Europeo ta "prepara" pa coopera cu Merca den implementacion di paz na Gaza.

El a subraya cu, mirando pa futuro, miembronan di UE ta keda cla pa "sigui cooperа constructivamente" cu Washington riba tur tema di interes comun, incluyendo crea condicionnan pa "un paz husto y duradero" na Ukraine.

Recall di blekinan di tuna den nuebe estado pa motibo di posibel riesgo di botulismo



GEORGIA: Un lote di tuna den bleki di marca Genova a wordo retira for di tiendanan den nuebe estado di Merca debi na un riesgo potencial di botulismo, segun Agencia di Cuminda y Medicina di Merca (FDA) y Tri-Union Seafoods a anuncia dia 21 di januari 2026.

E incidente ta afecta consumidornan na Illinois, Indiana, Kentucky, Michigan, Ohio, Wisconsin, Maryland, Virginia y California, despues cu un distribuidor a manda pa eror blekinan cu tabata den cuarentena anteriormente pa motibo di defectonan di empaketahe. Botulismo ta un malesa transmiti pa cuminda considera grave y potencialmente fatal.

Segun FDA, e retiro ta inclui varios lot di Genova Yellowfin Tuna den zeta di oleifi y Genova Yellowfin Tuna den zeta di oleifi extra virgin cu salo di laman, cu fecha consumo prome cu januari 2028.

NBC News a detaya cu e blekinan aki a wordo distribui inadvertidamente na cadena di tiendanan manera Meijer, Giant Foods, Safeway, Albertsons, Vons y Pavilions. E autoridad di salud a adverti consumidornan pa no consumi e producto, asta si e no ta mustra alteracionnan visibel, y a recomenda pa tira esaki afo of hib'e bek na e tienda.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

COMO 120 HENDE A MURI DEN ATAKE MERICANO

CARACAS: Fiscal General di Venezuela, Tarek William Saab a bisa cu e atake militar di Merca na Caracas y tres



region cercano, cu a finaliza cu captura di e mandatario Nicolas Maduro y su casa Cilia Flores, a laga entre 100 y 120 venezolano morto, tanto civil como militar. "Un hecho sin precedente a socede dia 3 di Januari, via di forza y violencia, cu un saldo lamentabel di entre 100 y 120 venezolano, civil y militar, masacra di forma totalmente, mi lo no bisa djis extremo, inhusto, sino na margen di tur legalidad," e Fiscal a bisa durante un acto transmiti via canal Globovision. Segun Saab, e atake a socede cu "bombarderonan, helicopternan arma cu misil, cu armanan quimico," y cu el a bisa a ocasiona daño tambe den zonanan residencial, "unda tabatin adultonan mayor, mucha, muhenan y hopi di nan a fayece." Segun Saab, e suceso aki ta viola Constitucion di Merca, como tambe convencionnan internacional di derecho humano di Nacionnan Uni, Corte Internacional di Husticia, y Corte Penal Inetrnacional. E kiermeen cu no por lubida ni sconde esakinan.

GARA 'MONSTER DI ACARIGUA' CU A ATACA FAMIA

GUANARE: E homber Jesús Alberto Becerrit Campos di 34 aña di edad, a wordo deteni y acusa awo di delito-



nan di violencia contra su pareha di 35 aña, y tambe trato cruel contra su propio yiu homber chikito di 5 aña, den sector 5 de Diciembre, na Acarigua na estado Portuguesa. Polis a bisa cu e homber Jesús Alberto tabata costumbra na agredi verbal- y fisicamente su famia mes, den un cas cu ta situa na sector La Democracia. Ta danki na investigacionnan di Polis di Cicpc, a bin haya sa cu e biaha aki e homber a detene su yiu chikito uzando su mannan, y ademas el a dal y agredi su pareha, lagando su curpa cu varios bolombonchi. Tur esey debi cu e no kier a acepta cu su pareha ta kibrando nan relacion. Hendenan a cuminza yama e homber aki como 'Monster di Acarigua', y awor e ta deteni y Ministerio Publico di estado Portuguesa ta sigui cu e investigacionnan.

TRUMP A BISA CU VENEZOLANONAN TA CONTENTO

CARACAS: E siman aki e president Donald Trump a confirma na ciudad di Davos na Suiza, cu e captura di



Nicolas Maduro a marca un punto di kiebro pa Venezuela y a sigura cu pueblo venezolano "ta hopi contento" cu salida di ex-gobernante chavista. "Nos a captura e dictador Nicolas Maduro y pueblo venezolano ta hopi contento cu esey," el a bisa durante ceremonia di constitucion di e Hunta di Paz cu su Gobierno ta pushando. El a bisa tambe cu awor Washington tin "relacionnan excelente" cu e lidernan nobo di Venezuela, referiendo na e regimen encabeza pa Delcy Rodriguez, y a bisa cu e vinculo bilateral "ta hopi bon" mirando recien acontecimentonan. El a bisa cu Merca ya a cuminza habri Venezuela na su companianan petrolero grandi y cu ya a saca como 50 miyon bari di crudo y gran parti di e ganashi ey lo bay bek pa e pais Venezolano.

Trump a defende e liderazgo di Delcy Rodríguez

**El a priminti un futuro funcion pa María Corina Machado*

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a bisa diahuebs cu el a bolbe papia cu e lider di oposicion Venezolano, Maria Corina Machado, y na su turno a defende e hecho cu den e presidencia interino, chavista Delcy Rodriguez ta demostrando “liderazgo hopi fuerte”.

“Awor aki, nan ta demostrando liderazgo hopi fuerte. Mi a papia tambe cu Maria (Corina Machado), kende mi ta aprecia masha hopi, pero Delcy (Rodriguez) a demostra liderazgo hopi firme, por lo menos te awor, esey mester wordo bisa,” Trump a bisa reporteronan abordo di Air Force One cu a puntr’e tocante e posibilidad cu Washington ta permiti e presidente interino di Venezuela keda na poder.

Trump inicialmente a descarta Machado —kende el a bisa cu no tabatin suficiente sosten den su pais— pa dirigi e proceso di transicion den Venezuela despues di Maduro y a apoya Rodríguez pa mantene stabilidad den e pais.

Sinembargo, despues cu Machado, cu ta na Washington for di siman pasa, a reuni cu ne y a dun’e e medaya di Premio Nobel di Paz, cu e activista a gana na 2025, Trump a bisa cu e lo kier pa e ta “involucra” den e futuro di e pais.

Durante su discursonan den e capital di Merca, Machado a bisa cu e actual regimen Venezolano mester bandona poder pasobra e ta un herencia di chavismo y, den e sentido ey, a priminti cu e lo haci Venezuela, cu ayudo di Administracion di Trump, un pais “liber”.

Trump tambe a papia riba e mercadeo di petroleo Venezolano realisa pa Washington despues cu Rodríguez mes a anuncia diamars e entrada di 300 miyon dollar den e pais Sur Americano manda for di Merca.

Trump a implica cu su pais tambe ta beneficiando di e



operacionnan aki, aunke e no a duna detayenan specifico di e acuerdo alcansa entre autoridadnan Venezolano y Mericano pa benta di crudo di e pais Caribense.

“Nos pais lo bira mas rico, locual ta nifica cu nos impuestonan lo baha y nan lo ta miho. Venezuela lo ta miho cu nunca cu nos”, el a afirma.

Mientras tanto, Machado y Reza Pahlavi, heredero di e ultimo Shah di Persia, a reuni diahuebs na Washington y a discuti futuro di nan paisnan despues di e captura di Nicolás Maduro y meymey di e represion brutal contra protestanan na Iran cu a laga por lo menos 4.500 morto.

“Nos a intercambia perspectivanan riba nos respectivo lucha y a uni nos esfuersonan pa un meta comun: e liberacion di Iran y Venezuela for di opresion,” Machado a informa diahuebs den medionan social.

E lider di oposicion ta den e capital di Merca for di siman pasa, ora el a reuni cu presidente Donald Trump y a present’e cu su medaya di Nobel di Paz den un gesto nunca bisto. E encuentro cu Trump a tuma luga 12 dia despues cu forzanan militar Mericano a captura Maduro na Caracas durante un operacion, realisa dia 3 di januari.

Mas cu 200 miyon hende por keda sin coriente debi ‘vortex polar’ na Merca



Un parti grandi di parti zuid y oost di Merca ta bao di un advertencia di mal tempo rib a diabierna, debi na e yegada di un tormenta di winter cu ta menasa di laga miyones di hende sin coriente of manera pa cende nan aparatonan di calor. E fenomeno, caracteriza pa e acumulacion di ijs riba infrastructura y vegetacion, ta representa un riesgo inmediato pa e suministro di coriente y seguridad di e residentenan, segun autoridadnan y companianan di coriente.

E combinacion di temperatura bao di cero y awacero ta crea condicionnan cu ta conducivo pa interupcionnan prolonga di coriente meymey di un ola di friu intenso.

Segun AP News, e Servicio Meteorologico Nacional (NWS) ta mantene advertencia activo di tormenta den estadonan manera Texas, Louisiana, Mississippi, Alabama, Tennessee y Georgia.

Companianan manera Duke Energy y Tennessee Valley Authority (TVA) a mobiliza miles di trahado y recurso pa atende cu e emergencianan, mientras cu autoridadnan estatal ta adverti riba e necesidad pa medidanan preventivo den cas y negoshinan.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

CONSUMIDORNAN DI E 2 PAISNAN TA PERDEDOR

BOGOTA: Den e "guera di tarifa" y "medida di corta coriente" entre Colombia y Ecuador aki, lo no tin ganador, y mas bien e perdedornan grandi lo bay ta e consumidornan di Ecuador y Colombia. Esey ta loke e Asociacion Colombiano di Comercio Exterior (Analdex) a expresa, mustrando nan preocupacion pa e tarifa di 30% cu Ecuador a impone riba Colombia pa cu nan importacionnan. Segun e gremio, Colombia y Ecuador ta economianan cu ta complementa otro cu ofertanan exportabel. Colombia ta aparece como e 3er suministrador di mercancia pa e pais bisiña, despues di Merca y China. Ecuador ta e di seis di Colombia. Segun e Asociacion, e confrontacion di tarifa aki mester wordo soluciona pronto, via di dialogo y diplomacia, ya cu aworaki manera e ta ser haci, lo no tin ganador. Di parti di Colombia, ta como 2.700 negoshi cu ta exporta pa Ecuador cu productonan hopi varia.. Pues mester tin un mesa di trabao cu ta bay revisa tur e kehonan cu tin ambos banda, pa asina e tarifanan aki no drenta na vigor. Esey ta loke Javier Diaz Molina a bisa, kende ta president ehecutivo di Analdex.



MUCHA DI 12 MATA DURANTE ATAKE RIBA TIENDA

BARRANQUILLA: Diahuebs atardi un atake violento a keda registra na Barranquilla, unda un mucha homber di 12 aña di edad a perde su bida ora cu e tabata den un tienda den bario La Esmeralda. Testigonan a bisa cu e mucha tabata cumprando na e tienda El Tercer Milenio, ora cu dos sicario riba motorcycle a yega na e lugar y a cuminza tira. Parce cu e bala cu a impacta e mucha, no tabata dirigi riba dje, sino un otro persona cu tabata presente den e tienda. E mucha Juan Manuel Perez a wordo yuda mesora, y a core hibe pa un Hospital, pero e gravedad di impacto di bala na su cabez a resulta fatal, y poco ora despues el a fayece. E atraco violento aki a spanta habitantenan di e area, y nan a subi caya pa denuncia e inseguridad cu nan ta biba tur dia den e ciudad. Polis a cuminza cu investigacion pa logra identifica y captura e responsabelnan, cu claramente a core huy riba motorcycle bay na final.





EXPLOSION FUERTE CU GRANAT NA BOGOTA

BOGOTA: Un explosion fuerte Diahuebs anochi den bario Santa Fe na localidad di Los Martires, den centro di Bogota, a genera momentonan di panico entre peaton, comerciante, y habitantenan. Polisnan a core mobiliza pa 9:08 pm rumbo pa un Club Nocturno, despues cu hendenan desconoci a tira un granat y a huy di e lugar. Autoridad a yega y bin haya un caos, cu hendenan den panico, y por lo menos 7 persona herida pa e explosion. Tres di esnan herida, a wordo atendi pa heridanan tur rond di nan curpa. Cuatro otro herido a haya atencion, debi cu nan a keda tur turdi despues di e explosion. Despues a drenta informe cu e cantidad di herido ta 14 persona, di cual dos ta grave y mester a wordo opera di biaha.



THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS

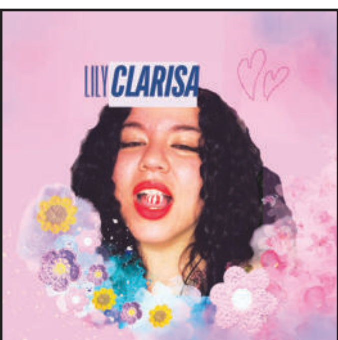


	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Lily Clarisa y Skuppa a lansa cancion nobo 'Toughest Critic'



ORANJESTAD (AAN): Lily Clarisa y SKUPPA ta presentando un cancion EDM nobo, yama "Toughest Critic". Cu e tech house groove y mantra "I wanna be that voice inside your head," Lily Clarisa ta transforma ansiedad na seduccion y confianza.

Toughest Critic a wordo produci door di su amigo, producer y DJ di Aruba cu raiz na Suriname. Hunto Lily Clarisa y SKUPPA a traha un cancion pa oyentenan cu ta gusta musica cu ta ponenan pia move inespera, si ta na cas of den club.

Obtenibel via tur plataforma cu ta stream musico manera Spotify, Apple, Deezer, YouTube. Fecha cu a wordo lansa tabata Diasabra 16 di Januari 2026. E cancion ta di genero 'Tech House', pues pa fanaticonan di: Tove Lo, Cobrah, Tiësto, Charli xcx, Fred again...

Lily Clarisa ta un Arubiano kende a gana e premio "Awesome Poet Award" na Rotterdam como poeta, ex-docente di ingles cu a yega di duna les na EPB School, Colegio EPI y Biblioteca Nacional Oranjestad, E tin titulo di Master of Arts di English Literature y cantante di e banda di rock situa na Den Haag, Lilith Left The Garden, cu ta skirbi cancionnan cu ta move den e intersecion di poesia, feminismo, ritmo y presentacion.

Por sigui su YouTube na @LilyClarisaTheArtis.

SKUPPA ta un producer electronico, DJ y cantante di Aruba cu raiz na Suriname. SKUPPA su producion ta move den e genero EDM: Deep House, Techno y Groovy.

FELIS DIA DI
Betico

Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EY!



LUCKY GROUP OF STORES

FRIGIDAIRE
4 BURNER GAS STOVE
24 INCH
SPECIAL PRICE 769.00

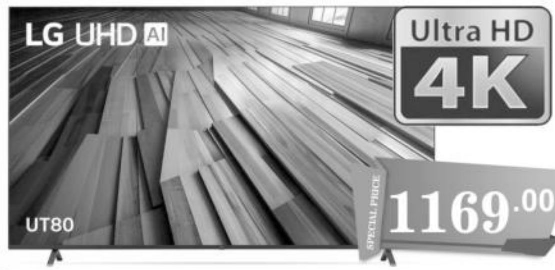



WASHER TOWER
ELECTRIC DRYER




22 KG
SPECIAL PRICE 4489.00




65" 4K UHD SMART LED HD TV


SPECIAL PRICE 1169.00

Hisense
PORTABLE AIRCO
12000BTU
110V
SPECIAL PRICE 869.00


Hisense
TOP MOUNT REFRIGERATOR
11.5 CUFT
SPECIAL PRICE 1229.00




FRENCH DOOR REFRIGERATOR


25 CUFT
SPECIAL PRICE 3489.00


LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420

GoPro
HERO 13

661-0420

TOZO S7 Smart Watch


Special Price $69

Buy the Most Romantics gifts from Lucky Electronics this Valentine Day

SAMSUNG
GALAXY A07

Special Price $159

MASSAGE GUN with Travel Pack

Special Price $39.99

PS5 Slim

661-0420

Aruba Car Flag

SPECIAL PRICE 2.95

Gift Item

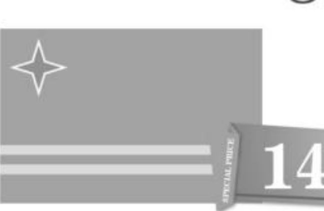

SPECIAL PRICE 8.95

Heart


SPECIAL PRICE 2.95

LED Light Beer Mug

SPECIAL PRICE 4.95

Aruba Flag

SPECIAL PRICE 14.95

Aruba Item

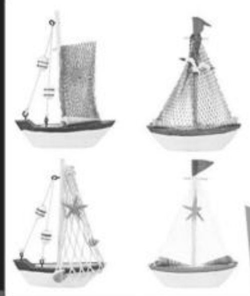

SPECIAL PRICE 7.95

Valentine Item



SPECIAL PRICE 2.95

Folding Stool
SPECIAL PRICE 29.95

Aruba Item

SPECIAL PRICE 3.95

Aruba Item

SPECIAL PRICE 21.95

Valentine Item
SPECIAL PRICE 6.95


Tent
3m x 3m

SPECIAL PRICE 195.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630